

## **ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**

**(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 179/2005(9))**

### **ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΠΑΦΟΣ ΤΒ»**

Ημερομηνία Απόφασης: 25 Ιουλίου, 2007

**Ενώπιον:** κ.κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκος Παπαμιχαήλ, Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, Άλεξ Ευθυβούλου Μελών.

### **ΑΠΟΦΑΣΗ**

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα, τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου 47(1) και 47(2) του περί Ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το άρθρο 47 του προαναφερθέντος Νόμου αναφέρει:

**«(1) Ο ετήσιος ισολογισμός και τα αποτελέσματα χρήσεως κάθε αδειούχου σταθμού δημοσιεύονται σε δύο τονλάχιστο καθημερινές εφημερίδες μέσα σε εννέα μήνες από τη λήξη του οικονομικού έτους.**

**«(2) Αντίγραφο του ισολογισμού και απολογισμού αποστέλλεται μέσα στην ίδια προθεσμία στην Αρχή και στη Βουλή»**

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας 12.10.2005 έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους

του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. «Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να δημοσιεύσει σε δύο τουλάχιστον καθημερινές εφημερίδες μέσα σε εννέα μήνες από τη λήξη του οικονομικού έτους **1.1.2001 – 31.12.2001**, ήτοι μέχρι **30/9/2002** τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για την περίοδο **1.1.2001-31.12.2001** (οικονομικό έτος 2001) κατά παράβαση του άρθρου **47(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως δημοσιεύσει τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός μηνός, σε δύο καθημερινές εφημερίδες, αλλά και πάλι ο σταθμός παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία

2. Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να αποστείλει μέχρι τις **30.9.2002** προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και στην Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για το οικονομικό έτος **1.1.2001-31.12.2001**, κατά παράβαση του άρθρου **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως υποβάλει προς αυτήν και την Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός

μηνός, αλλά και πάλιν παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία.

3. Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να δημοσιεύσει σε δύο τουλάχιστον καθημερινές εφημερίδες μέσα σε εννέα μήνες από τη λήξη του οικονομικού έτους **1.1.2002 – 31.12.2002**, ήτοι μέχρι **30/9/2003** τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για την περίοδο **1.1.2002-31.12.2002** (οικονομικό έτος 2002) κατά παράβαση του άρθρου **47(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως δημοσιεύσει τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός μηνός, σε δύο καθημερινές Εφημερίδες, αλλά και πάλι ο σταθμός παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία.

4. Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να αποστείλει μέχρι τις **30.9.2003** προς την Αρχή Ραδιοτηλεόραση Κύπρου και στην Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για το οικονομικό έτος **1.1.2002-31.12.2002**, κατά παράβαση του άρθρου **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως υποβάλει προς αυτήν και την Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός μηνός, αλλά και πάλιν παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία.

*5. Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να δημοσιεύσει σε δύο τουλάχιστον καθημερινές εφημερίδες μέσα σε εννέα μήνες από τη λήξη του οικονομικού έτους **1.1.2003 – 31.12.2003**, ήτοι μέχρι **30/9/2004** τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για την περίοδο **1.1.2003-31.12.2003** (οικονομικό έτος 2003) κατά παράβαση του άρθρου **47(1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).*

*Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως δημοσιεύσει τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός μηνός, σε δύο καθημερινές εφημερίδες, αλλά και πάλι ο σταθμός παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία.*

*6. Ο τηλεοπτικός σταθμός «ΠΑΦΟΣ TV» έχει παραλείψει να αποστείλει μέχρι τις **30.9.2004** προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και στην Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για το οικονομικό έτος **1.1.2003-31.12.2003**, κατά παράβαση του άρθρου **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αντός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).*

*Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.3.2005** κάλεσε το σταθμό «ΠΑΦΟΣ TV», όπως υποβάλει προς αυτήν και την Βουλή αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για τη πιο πάνω χρονική περίοδο εντός ενός μηνός, αλλά και πάλιν παρέλειψε να το πράξει παρόλο που παρήλθε η σχετική προθεσμία».*

Μέχρι σήμερα 25.7.07 ο σταθμός δεν έχει υποβάλει στην Αρχή οποιεσδήποτε εξηγήσεις/παραστάσεις ούτε εξέφρασε επιθυμία να παρευρεθεί κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Ο σταθμός έχει αποστείλει τον ετήσιο ισολογισμό και απολογισμό του στις 23.7.07 δεν έχει όμως προβεί στις δημοσιεύσεις.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά και κρίνουμε και αποφασίζουμε ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **47(1)** και **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), καθότι:

(α). Ο σταθμός έχει παραλείψει να δημοσιεύσει σε δύο τουλάχιστον καθημερινές εφημερίδες μέσα σε εννέα μήνες από τη λήξη ενός εκάστου των οικονομικών ετών **1.1.2001 – 31.12.2001 (ήτοι μέχρι 30/9/2002), 1.1.2002 – 31.12.2002 (ήτοι μέχρι 30/9/2003) και 1.1.2003 – 31.12.2003 (ήτοι μέχρι 30.9.2004)** τον ετήσιο ισολογισμό και τα αποτελέσματα χρήσεως των κατά παράβαση του άρθρου **47(1)** του περί Ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχεία 1,3,και5) και

(β) έχει παραλείψει να υποβάλει μέχρι τις **30.9.2002 (για το έτος 2001), 30.9.2003 (για το έτος 2002), και 30.9.2004 (για το έτος 2003)** προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αντίγραφο του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού για ένα έκαστο των ανωτέρω ετών κατά παράβαση του άρθρου **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (υποστοιχεία 2,4 και 6).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υπόθεσης, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Ν. Παπαϊωάννου)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

## **ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**

**(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 179/2005(9))**

### **ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΠΑΦΟΣ ΤV»**

Ημερομηνία Απόφασης: 2 Ιουλίου, 2008

**Ενόπιον:** κ.κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, Ανδρέας Ιωάννου, Αντιπρόεδρος,  
Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

### **ΑΠΟΦΑΣΗ**

Στις 25 Ιουλίου 2007 η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων **47(1)** και **47(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας 9.5.2008 κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας 20.6.2008 κάλεσε το σταθμό να παρευρεθεί στη συνεδρία της Αρχής στις 2.7.2008.

Ο σταθμός δεν έχει υποβάλει οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/και παραστάσεις για επιβολή κύρωσης, έχει όμως αποστείλει τον ετήσιο ισολογισμό και απολογισμό για τα έτη 2001, 2002, 2003 στις 30.7.2007 και έχει δημοσιεύσει τα πιο πάνω σε μία καθημερινή εφημερίδα αντί σε δύο στις 2.7.2008

Η Αρχή επισημαίνει ότι η εκ των υστέρων μερική δημοσίευση του ετήσιου ισολογισμού και των αποτελεσμάτων χρήσεως καθώς επίσης και η εκ των υστέρων αποστολή του ετήσιου ισολογισμού και απολογισμού στην Αρχή και στη Βουλή δεν αίρει την διάπραξη της παράβασης όπως αυτή καθορίζεται στο Πίνακα Α' ημερομηνίας 16.9.2005.

Η Αρχή, επισημαίνει ότι οι σταθμοί έχουν υποχρέωση όπως δημοσιεύουν και αποστέλλουν προς την Αρχή και τη Βουλή τον ετήσιο Ισολογισμό και απολογισμό τους χωρίς καμιά καθυστέρηση και σε καμιά περίπτωση δεν μπορεί να δεχθεί καθυστερήσεις στην δημοσίευση και υποβολή τους.

Εν όψει των ανωτέρων και αφού έλαβε υπόψη όλα τα ενώπιον της στοιχεία και περιστατικά καθώς επίσης το γεγονός ότι ο σταθμός δεν έχει διαπράξει ξανά παρόμοιας φύσεως παράβαση αλλά και το γεγονός ότι δεν έχει συμμορφωθεί πλήρως με το άρθρο 47(1), η Αρχή κρίνει και αποφασίζει, όπως επιβάλει στον σταθμό τις ακόλουθες κυρώσεις:

2

- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) που αφορά το οικονομικό έτος 2001 (υποστοιχείο 1) και έγινε τη 1.10.2002 το διοικητικό πρόστιμο των **200Ευρώ**.
- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (1)** του προαναφερθέντος Νόμου που αφορά το οικονομικό έτος 2002 (υποστοιχείο 3) και έγινε τη 1.10.2003 το διοικητικό πρόστιμο των **200Ευρώ**.
- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (1)** του προαναφερθέντος Νόμου που αφορά το οικονομικό έτος 2003 (υποστοιχείο 5) και έγινε τη 1.10.2004 το διοικητικό πρόστιμο των **200Ευρώ**.
- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (2)** του προαναφερθέντος Νόμου που αφορά το οικονομικό έτος 2001 (υποστοιχείο 2) και έγινε τη 1.10.2002 τη κύρωση της **προειδοποίησης**.
- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (2)** του προαναφερθέντος Νόμου που αφορά το οικονομικό έτος 2002 (υποστοιχείο 4) και έγινε τη 1.10.2003 τη κύρωση της **προειδοποίησης**.
- Για τη παράβαση του άρθρου **47 (2)** του προαναφερθέντος Νόμου που αφορά το οικονομικό έτος 2003 (υποστοιχείο 6) και έγινε τη 1.10.2004 τη κύρωση της **προειδοποίησης**.

Η Αρχή θεωρεί τις παραβάσεις αυτής της φύσεως ως ιδιαίτερα σοβαρές γεγονός στο οποίο επισύρει την προσοχή του σταθμού. Σε περίπτωση επανάληψης των παραβάσεων από το σταθμό η Αρχή δεν θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **600 – Ευρώ** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

3



(Νίκος Παπαϊωάννου)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

